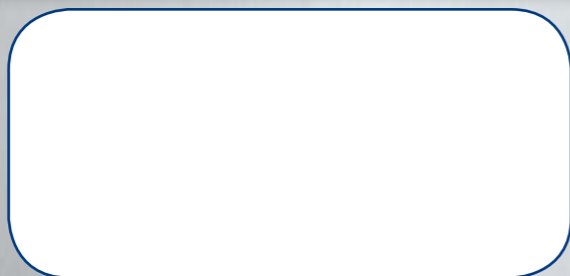




automatismi per cancelli
automatic entry systems

25014 CASTENEDOLO (BS) - ITALY
Via Matteotti, 162
phone +39 030 2135811
fax +39 030 21358278 - 030 21358279
www.ribind.it - ribind@ribind.it

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001/2000 =



Questo prodotto è stato completamente progettato e costruito in Italia ·
This product has been completely developed and built in Italy · Artículo
totalmente proyectado y producido en Italia · Dieses Produkt wurde
komplett in Italien entwickelt und hergestellt

PAIDRA - rev. 06 - 03/2009
VERSIONS: I-BB-ES-D

IDRO FLUID



GLI OLEODINAMICI
PER L'USO PIU' INTENSIVO

HYDRAULIC OPERATORS
FOR HEAVY DUTY SERVICE

LOS OLEODINAMICOS
PARA USO MAS INTENSIVO

DIE ÖLDYNAMISCHEN
FÜR HOCHINTENSIVE BENUTZUNG



automatismi per cancelli
automatic entry systems

IDRO

IDRO è un operatore particolarmente indicato per lavori gravosi, dove l'alto numero di manovre per ora, impone l'utilizzo di pistoni oleodinamici dotati di grande resistenza.

Si applica alla colonna del cancello, ed è in grado di movimentare ante lunghe fino a 7 m.

IDRO è disponibile nelle versioni:

- IDRO C27/R reversibile per ante fino a 2 m
- IDRO C27/1B con blocco in chiusura per ante fino a 2 m
- IDRO 27/R reversibile per ante fino a 3 m
- IDRO 27/1B con blocco in chiusura per ante fino a 3 m
- IDRO 27 Super/R reversibile con rallentamento in chiusura per ante fino a 5 m
- IDRO 27 Super/1B con blocco con rallentamento in chiusura per ante fino a 5 m
- IDRO 39/R reversibile per ante fino a 7 m
- IDRO 39/1B con blocco in chiusura per ante fino a 7 m
- IDRO 39/2B con blocco in apertura e chiusura per ante fino a 7 m.

IDRO es un operador particularmente indicado para aquellas obras donde el elevado número de maniobras por hora exige pistones oleodinámicos de gran resistencia. Se instala en la columna del portón y mueve hojas de hasta 7 m de longitud.

IDRO está disponible en las siguientes versiones:

- IDRO C27/R reversible para hojas hasta 2 m
- IDRO C27/1B con bloqueo en cierre para hojas hasta 2 m
- IDRO 27/R reversible para hojas hasta 3 m
- IDRO 27/1B con bloqueo en cierre para hojas hasta 3 m
- IDRO 27 Super/R reversible con desaceleración en cierre para hojas hasta 5 m
- IDRO 27 Super/1B con bloqueo en cierre y desaceleración en cierre para hojas hasta 5 m
- IDRO 39/R reversible para hojas hasta 7 m
- IDRO 39/1B con bloqueo en cierre para hojas hasta 7 m
- IDRO 39/2B con bloqueo en apertura y cierre para hojas hasta 7 m.

IDRO is especially suitable for heavy duty installations, where the high number of cycles per hour needs the use of hard wearing hydraulic pistons. It is fitted to the gate column and can actuate leaves long up to 7 m.

IDRO versions:

- IDRO C27/R reversible, for leaves up to 2 m
- IDRO C27/1B with block in close position, for leaves up to 2 m
- IDRO 27/R reversible, for leaves up to 3 m
- IDRO 27/1B with block in close position, for leaves up to 3 m
- IDRO 27 Super/R reversible with slow speed in approach, for leaves up to 5 m
- IDRO 27 Super/1B with block in close position with slow speed in approach, or leaves up to 5 m
- IDRO 39/R reversible, for leaves up to 7 m
- IDRO 39/1B with block in close position, for leaves up to 7 m
- IDRO 39/2B with block in open and close position, for leaves up to 7 m.

IDRO ist ein Antrieb, der sich speziell für besonders schwierige Einsatzbedingungen eignet, wo aufgrund der hohen Anzahl stündlicher Betätigungen die Benutzung von hochwiderstandsfähigen öldynamischen Kolben erforderlich ist. Er wird an der Säule des Tors angebracht und ist in der Lage, bis zu 7 m lange Drehflügel zu betätigen.

IDRO ist in folgenden Ausführungen lieferbar:

- IDRO C27/R umkehrbar für Flügel bis 2 m
- IDRO C27/1B mit Sperre Schließen für Flügel bis 2 m
- IDRO 27/R umkehrbar für Flügel bis 3 m
- IDRO 27/1B mit Sperre Schließen für Flügel bis 3 m
- IDRO 27 Super/R umkehrbar mit Schliessverlangsamung für Flügel bis 5 m
- IDRO 27 Super/1B umkehrbar mit Schliessverlangsamung für Flügel bis 5 m
- IDRO 39/R Umkehrbar für Flügel bis 7 m
- IDRO 39/1B mit Sperre Schließen für Flügel bis 7 m
- IDRO 39/2B mit Öffnung und Sperre Schließen für Flügel bis 7 m.



IDRO C 27/R
IDRO C 27/1B



IDRO 27/R
IDRO 27/1B



IDRO 27 SUPER/R
IDRO 27 SUPER/1B



IDRO 39/R
IDRO 39/1B
IDRO 39/2B



KIT IDRO C 27/1B AD00752



FLUID

FLUID è un operatore interrato, completo di centralina oleodinamica, utilizzato per movimentare quei cancelli o portoni a battente, antichi o moderni, per i quali è necessario non alterarne l'estetica.

FLUID è in grado di movimentare ante lunghe fino a 4 m.

FLUID è disponibile nelle versioni:

- FLUID R reversibile per ante fino a 4 m
- FLUID 2B con blocco in apertura e chiusura per ante fino a 4 m.

FLUID es un operador que se instala bajo tierra sin modificar el aspecto de la puerta o el portón.

Posee una central oleodinámica que mueve batientes particularmente pesados, hasta 4 m de longitud.

FLUID está disponible en las siguientes versiones:

- FLUID R reversible para hojas hasta 4 m
- FLUID 2B con bloqueo en apertura y cierre para hojas hasta 4 m.

FLUID is an underground operator, complete with hydraulic control unit, used to operate particularly heavy swing gates, modern or stylish, where for aesthetics reasons the appearance of the gate or door must remain unaltered.

FLUID can operate leaves long up to 4 m.

FLUID versions:

- FLUID R reversible, for leaves up to 4 m
- FLUID 2B with block in open and close position, for leaves up to 4 m.

FLUID ist ein Unterflurantrieb, komplett mit öldynamischem Steuergewölbe. Er wird für die Bewegung besonders schwerer oder intensiv benutzter Drehflügeltoren bzw. -türen verwendet, bei denen die Ästhetik nicht verändert werden soll.

FLUID ist in der Lage, Tore bis zu 4 m Länge zu öffnen.

FLUID ist in folgenden Ausführungen lieferbar:

- FLUID R umkehrbar für Flügel bis 4 m
- FLUID 2B mit Öffnung und Sperre Schließen für Flügel bis 4 m.



ACCESSORI OPTIONALS OPCIONALES OPTIONEN



SPARK
Lampeggiatore
Flashing light
Intermittente
Blinkleuchte
ACG7059



FIT SLIM
Fotocellule da parete
Photocells for wall-installation
Fotocélulas para pared
Wandfotocellen
ACG8032



CHIAVISTELLO MECCANICO
Mechanical bolt
Pestillo mecanico
Mechanischer Riegel
ACG5000

T2 CRX



T2 CRX - Cod. ABT2000

- Autoapprendimento corsa e tempi
- Apertura pedonale
- Chiusura automatica totale e pedonale
- Prelampeggio
- Regolazione della forza
- Comando radio automatico o passo passo
- Comando singolo automatico o passo passo
- Colpo d'ariete serratura elettrica
- Radio ricevitore incorporato
- Gestione fotocellule
- Gestione lampeggiatore
- Selettore a chiave
- Serratura elettrica
- Autotest coste di sicurezza come richiesto dalla norma EN12453

- Autoaprendizaje carrera y tiempo
- Abertura peatonal
- Cierre automático peatonal y total
- Pre-intermitencia
- Regulación de la fuerza
- Gestión telemando - paso a paso o automática
- Gestión Botón único - paso a paso o automática
- Golpe de desenganche de la cerradura eléctrica
- Radio receptor 433 MHz incorporado
- Administración fotocélula
- Administración intermitencia
- Selector de llave
- Cerradura eléctrica
- Autotest costas de seguridad como requerido por la norma EN12453

- Automatic travel learning system
- Pedestrian opening command
- Pedestrian and total automatic closure
- Pre-blinking
- Electronic adjustment of the force
- Radio command - step by step or automatic
- Single command - step by step or automatic
- Electric lock release operation
- Built-in radio receiver 433 MHz
- Management of the photocells
- Management of the blinker
- Key selector
- Electric lock
- Safety strip autotest as required by EN12453

- Automatisches Lernen des Weges-Hub und Zeiten
- Fußgängeröffnung
- Automatisches Fußgänger- und Totalschliessung
- Vorblinken
- Elektronische Kupplung
- Automatischer - oder Schrittfunkbefehl
- Automatischer - oder "step by step" Einzelimpuls
- Elektrischer Verriegelung Freigabebetrieb
- Eingebautes Radiogerät 433 MHz
- Überwachung der Fotozellen
- Überwachung des Blinklichtes
- Schlüsselschalter
- Elektrische Verriegelung
- Selbstkontrolle der Sicherheitsrippen, gemäß Vorschrift der Norm EN12453

DATI TECNICI

TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS - TECHNISCHE DATEN

				IDRO								
				C 27/R	C 27/1B	27/R	27/1B	27S/R	27S/1B	39/R	39/1B	
Lunghezza max anta	Max. leaf length	Largo max hoja	Maximale Torflügelweite	m	2	2*	3	3*	5	5**	7	7**
Peso max anta	Max. leaf weight	Peso max hoja	Maximale Torgewicht	kg	250		400		500		1000	
Corsa max di traino	Max. travel	Carrera max. de arrastre	Max. Hub	cm	27		27		39		39	
Tempo medio apertura	Average opening time	Tiempo promedio abertura	Öffnungszeit ca.	s	17		11		16÷18		27÷47	
Forza max di spinta	Max thrust force	Fuerza max de impulso	Max. Schubkraft	N	2000		2500		6400			
Alimentazione e frequenza	Power supply	Alimentación y frecuencia	Stromspannung und Frequenz	V	230							
Absorbimento motore	Power absorbed	Absorción motor	Stromaufnahme	A	1,14		0,9		1,1		1,1	
Peso operatore	Weight of operator	Peso max	Motorgewicht	kg	8		8,2		10,5			
Grado di protezione	Grade	Nivel de protección	Schutzartklasse	IP	55							
Cicli consigliati al giorno	Daily cycles suggested	Ciclos diarios sugeridos	Max. tägliche Zyklen	n°	200		300		500		800	
Servizio	Service	Servicio	Service		60%		80%		90%			
Cicli consecutivi garantiti	Guaranteed consecutive cycles	Ciclos garantizados	Garantierte kontinuierliche Zyklen	n°	50		100		200		800	
Temperatura di lavoro	Operating temperature	Temperatura de trabajo	Betriebstemperatur	°C	-20 ÷ +70				-20 ÷ +55			

* In caso l'anta sia più lunga di 1,6 m deve essere installata una serratura elettrica per assicurare una efficace posizione di chiusura - * In case the leaf is longer than 1,6 metres, an electric lock must be fitted to ensure efficient closing - * Si la hoja es más larga que 1,6 m se tiene que instalar un cierre eléctrico para una segura y eficaz posición de cierre - * Falls der Flügel länger als 1,6 m sei, muß man eine elektrische Verriegelung installieren, zur sicheren und effizienten Schliessposition.

** In caso l'anta sia più lunga di 1,8 m deve essere installata una serratura elettrica per assicurare una efficace posizione di chiusura - ** In case the leaf is longer than 1,8 metres, an electric lock must be fitted to ensure efficient closing - ** Si la hoja es más larga que 1,8 m se tiene que instalar un cierre eléctrico para una segura y eficaz posición de cierre - ** Falls der Flügel länger als 1,8 m sei, muß man eine elektrische Verriegelung installieren, zur sicheren und effizienten Schliessposition.

DATI TECNICI

TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS - TECHNISCHE DATEN

				FLUID	
				R	2B
Lunghezza max anta	Max. leaf length	Largo max hoja	Maximale Torflügelweite	m	4
Peso max anta	Max. leaf weight	Peso max hoja	Maximale Torgewicht	kg	800
Angolo di apertura	Average opening range	Angulo de abertura	Max. Drehwinkel		80° ÷ 100°
Tempo medio apertura 90°	Average opening time 90°	Tiempo promedio abertura 90°	Öffnungszeit ca. 90°	s	13
Forza max di spinta	Thrust force	Fuerza max de impulso	Max. Schubkraft	Nm	560
Alimentazione e frequenza	Power supply	Alimentación y frecuencia	Stromspannung und Frequenz	V	230
Absorbimento motore	Power absorbed	Absorción motor	Stromaufnahme	A	1,1
Peso operatore	Weight of operator	Peso max	Motorgewicht	kg	27
Grado di protezione	Grade	Nivel de protección	Schutzartklasse	IP	55
Cicli consigliati al giorno	Daily cycles suggested	Ciclos diarios sugeridos	Max. tägliche Zyklen	n°	500
Servizio	Service	Servicio	Service		90%
Cicli consecutivi garantiti	Guaranteed consecutive cycles	Ciclos garantizados	Garantierte kontinuierliche Zyklen	n°	500/13s
Temperatura di lavoro	Operating temperature	Temperatura de trabajo	Betriebstemperatur	°C	-20 ÷ +55

La RIB si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento senza alcun preavviso le caratteristiche e i colori dei propri prodotti. Realizzare l'impianto in ottemperanza alle norme ed alle leggi vigenti. RIB has the right to modify any technical data and colours of its products at any time without prior notice. Installation must be carried out according to local regulations and laws. La RIB se reserva el derecho de modificar en cualquier circunstancia y sin previo aviso las características y los colores de sus productos. El equipo debe ser instalado de conformidad con lo dispuesto por las normas vigentes. RIB behält alle Rechte vor in jedem Moment und ohne vorherige Benachrichtigung die Eigenschaften und Farbe von eigenen Produkten zu modifizieren. Die Installation muß nach die aktuellen Gesetznormen installiert werden.